

**CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ TRƯỜNG HẢI**

Số 19, Đường 2A, KCN Biên Hòa II, Đồng Nai

Tel: 061.3891.726

Fax: 061.3836.621

Email: *rep-office@truonghaiauto.com.vn*

Website: *www.truonghaiauto.com.vn*

---

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT  
CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ TRƯỜNG HẢI**

**QUÝ III NĂM 2015**



CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ TRƯỜNG HẢI

Mã số thuế: 3 6 0 0 2 5 2 8 4 7

Địa chỉ trụ sở chính: Số 19, đường 2A, KCN Biên Hòa II, Đồng Nai

Điện thoại: 08 3512 6991 Fax: 08 3512 6995

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
**QUÝ III NĂM 2015**

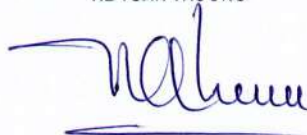
Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Tại ngày 30/09/2015	Tại ngày 30/06/2015
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>18,737,264,864,007</b>	<b>15,767,229,285,026</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>612,579,855,619</b>	<b>971,545,192,263</b>
1. Tiền	111		612,579,855,619	565,295,192,263
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	406,250,000,000
<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>448,534,430,000</b>	<b>25,313,000,000</b>
1. Chứng khoán kinh doanh	121		294,794,030,000	-
2. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		153,740,400,000	25,313,000,000
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>6,149,464,725,941</b>	<b>5,819,637,765,079</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		1,522,785,836,950	1,520,775,847,574
2. Phải thu về cho vay ngắn hạn	132		1,660,104,233,604	4,284,278,748,279
3. Phải thu ngắn hạn khác	135		2,962,567,753,825	10,779,847,585
4. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		4,006,901,562	3,803,321,641
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>11,208,335,709,161</b>	<b>8,696,994,180,595</b>
1. Hàng tồn kho	141		11,233,588,855,150	8,722,208,227,023
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		-25,253,145,989	-25,214,046,428
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>318,350,143,286</b>	<b>253,739,147,089</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		79,013,640,693	97,549,469,531
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		239,030,113,702	139,378,286,928
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153		306,388,891	16,811,390,630
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>9,577,851,612,512</b>	<b>8,581,178,198,841</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>79,326,436,257</b>	<b>19,952,049,064</b>
1. Phải thu về cho vay dài hạn	215		17,836,000,000	17,836,000,000
2. Phải thu dài hạn khác	216		61,490,436,257	2,116,049,064
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>5,496,293,379,296</b>	<b>5,218,864,716,612</b>
<b>1. Tài sản cố định hữu hình</b>	<b>221</b>		<b>3,082,320,470,217</b>	<b>2,961,459,231,888</b>
- Nguyên giá	222		5,071,244,039,513	4,834,201,459,347
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		-1,988,923,569,296	-1,872,742,227,459
<b>2. Tài sản cố định vô hình</b>	<b>227</b>		<b>2,413,972,909,079</b>	<b>2,257,405,484,724</b>
- Nguyên giá	228		2,479,079,074,842	2,319,684,508,741
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		-65,106,165,763	-62,279,024,017
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>230</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>		<b>1,194,653,802,375</b>	<b>486,793,807,493</b>
1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		1,194,653,802,375	486,793,807,493
<b>V. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>2,051,277,944,058</b>	<b>2,070,387,496,637</b>
1. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		2,036,187,628,058	2,036,187,628,058
2. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		15,090,316,000	34,199,868,579
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>545,703,144,001</b>	<b>564,470,587,973</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		503,813,469,310	526,791,416,046
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		41,889,674,691	37,679,171,927
<b>V. Lợi thế thương mại</b>	<b>269</b>		<b>210,596,906,525</b>	<b>220,709,541,062</b>
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)</b>	<b>270</b>		<b>28,315,116,476,519</b>	<b>24,348,407,483,867</b>



Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Tại ngày 30/09/2015	Tại ngày 30/06/2015
<b>C. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>15,061,471,276,039</b>	<b>12,877,344,960,240</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>14,667,694,504,568</b>	<b>12,533,790,630,902</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311		4,605,872,087,461	4,841,540,914,300
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		465,662,497,322	395,675,937,000
3. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	313		521,706,152,612	423,531,392,000
4. Phải trả người lao động	314		27,820,691,401	30,702,459,248
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		266,830,559,422	178,788,886,823
6. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		1,630,315,554	1,014,116,105
7. Phải trả ngắn hạn khác	319		59,644,195,596	65,674,908,295
8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320		8,717,113,364,913	6,595,810,426,166
9. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		1,414,640,287	1,051,590,965
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>393,776,771,471</b>	<b>343,554,329,338</b>
1. Phải trả người bán dài hạn	331		629,979,581	583,917,006
2. Phải trả dài hạn khác	337		26,418,881,290	20,558,335,357
3. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338		366,727,910,600	322,412,076,975
<b>D. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>13,253,645,200,480</b>	<b>11,471,062,523,627</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>13,225,645,200,480</b>	<b>11,471,062,523,627</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		3,845,000,000,000	3,845,000,000,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		3,845,000,000,000	3,845,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		1,948,618,837,000	1,948,618,837,000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
4. Cổ phiếu quỹ (*)	415		-6,840,000,000	-6,840,000,000
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-2,546,988,914	-951,075,577
7. Quỹ đầu tư phát triển	418		-	-
8. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		7,376,576,979,608	5,626,183,926,229
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422		-	-
12. Lợi ích Cổ Đông Thiểu Số	429		64,836,372,786	59,050,835,975
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>28,000,000,000</b>	-
1. Nguồn kinh phí	431		28,000,000,000	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300 + 400+500)</b>	<b>440</b>		<b>28,315,116,476,519</b>	<b>24,348,407,483,867</b>

KẾ TOÁN TRƯỞNG



NGUYỄN QUỐC TUẤN



CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ TRƯỜNG HẢI

Mã số thuế: 3 6 0 0 2 5 2 8 4 7

Địa chỉ trụ sở chính: Số 19, đường 2A, KCN Biên Hòa II, Đồng Nai

Điện thoại: 08 3512 6991 Fax: 08 3512 6995

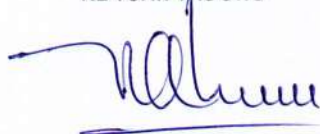
**BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH HỢP NHẤT**

QUÝ III NĂM 2015

Đơn vị tính: VND

Chi tiêu	Mã số	Quý III.2015	Quý II.2015	Lũy kế từ đầu năm tới
				Quý III Năm 2015
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	10,773,976,897,786	10,170,471,784,238	28,623,987,069,258
2. Các khoản giảm trừ	02	19,005,035,160	23,046,368,112	64,073,960,171
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10	10,754,971,862,626	10,147,425,416,126	28,559,913,109,087
4. Giá vốn hàng bán	11	8,024,576,102,127	7,785,459,801,117	21,527,549,032,737
5. Lợi nhuận gộp bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20	2,730,395,760,500	2,361,965,615,009	7,032,364,076,350
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	83,429,156,358	5,259,093,796	182,819,711,218
7. Chi phí tài chính	22	422,814,495,124	140,391,428,657	702,857,761,866
8. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên doanh, liên kết	24	-	-	-
9. Chi phí bán hàng	25	390,674,470,015	257,296,186,351	919,870,938,981
10. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	190,748,538,208	164,867,840,742	507,635,551,243
11. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22)	30	1,809,587,413,512	1,804,669,253,054	5,084,819,535,478
12. Thu nhập khác	31	28,154,460,633	19,349,964,765	65,873,738,738
13. Chi phí khác	32	20,686,681,831	7,474,346,459	34,695,348,317
14. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40	7,467,778,802	11,875,618,306	31,178,390,421
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50	1,817,055,192,314	1,816,544,871,360	5,115,997,925,899
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	60,254,618,930	83,898,191,293	169,879,524,456
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	-4,210,502,764	31,904,116,937	17,617,153,849
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60	1,761,011,076,148	1,700,742,563,130	4,928,501,247,594
19. Lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ	61	1,750,765,146,161	1,688,129,301,485	4,900,380,413,076
20. Lợi ích cổ đông không kiểm soát	62	10,245,929,987	12,613,261,645	28,120,834,518
21. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	4,661	4,393	13,201

KẾ TOÁN TRƯỞNG



NGUYỄN QUỐC TUẤN

TP Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 10 năm 2015



NGUYỄN HÙNG MINH



CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ TRƯỜNG HẢI

Mã số thuế: 3600252847

Địa chỉ trụ sở chính: Số 19, đường 2A, KCN Biên Hòa II, Đồng Nai

Điện thoại: 08 3512 6991 Fax: 08 3512 6995

## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT


(Theo phương pháp gián tiếp)

QUÝ III NĂM 2015

Đơn vị tính: VND

Chi tiêu	Mã số	Quý III.2015	Quý II.2015	Đơn vị tính: VND
				Lũy kế từ đầu năm tới
				Quý III Năm 2015
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế	01	1,817,055,192,314	1,816,544,871,360	5,115,997,925,900
- Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	02	151,855,978,956	148,867,250,639	433,713,887,148
- Các khoản dự phòng	03	3,650,837,806	5,141,784,057	7,520,954,058
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại	04	254,208,931,574	34,657,256,857	268,196,444,285
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	-33,078,982,824	-646,941,731	-37,964,808,094
- Chi phí lãi vay	06	60,561,808,265	50,515,624,222	160,447,556,745
- Các khoản điều chỉnh khác	07	-	-	-
3. Lợi nhuận kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	2,254,253,766,091	2,055,079,845,404	5,947,911,960,042
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	-183,962,311,877	-1,205,510,879,219	-2,505,096,372,028
- Tăng giảm hàng tồn kho	10	-2,508,588,920,948	-1,847,393,293,212	-4,773,743,547,634
- Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11	-700,284,886,412	-52,943,461,429	788,873,919,012
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12	41,153,426,458	-117,853,139	125,393,603,244
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13	-294,794,030,000	-	-294,794,030,000
- Tiền lãi vay đã trả	14	-56,573,669,540	-55,331,797,879	-157,842,389,025
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15	-70,160,887,905	-47,717,114,226	-148,500,455,146
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16	28,000,000,000	-	28,000,000,000
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17	-366,512,800	-1,136,590,097	-1,521,120,897
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	-1,491,324,026,933	-1,155,071,143,797	-991,318,432,432
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21	-809,694,649,326	-251,518,421,721	-1,622,106,691,447
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	493,228,570	42,829,643	537,096,213
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-128,162,804,751	78,538,097	-128,162,804,751
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	817,499,236	-	817,499,236
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-	-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	52,476,926,396	-	52,476,926,396
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	2,579,837,307	2,915,609,304	7,079,507,848
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	-881,489,962,568	-248,481,444,677	-1,689,358,466,505
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	-	1,024,000,000,000	1,024,000,000,000
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	-	-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	8,382,642,204,755	8,808,944,466,452	20,611,203,353,794
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	-6,364,266,231,110	-7,092,105,082,135	-17,672,297,014,009
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35	-	-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-3,880,557,680	-1,156,590,357,718	-1,160,486,150,358
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	2,014,495,415,965	1,584,249,026,599	2,802,420,189,427
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50	-358,318,573,536	180,696,438,125	121,743,290,490
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	971,545,192,263	790,598,968,484	491,483,328,237
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	-646,763,108	249,785,654	-646,763,108
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	612,579,855,619	971,545,192,263	612,579,855,619

KẾ TOÁN TRƯỞNG



NGUYỄN QUỐC TUẤN



Đồng lập và ký, ngày 12 tháng 10 năm 2015

TỔNG GIÁM ĐỐC

NGUYỄN HÙNG MINH